



**SPA 313: Conversación y Composición iCourse  
ASU Downtown Campus- Professional Track Spanish  
Primavera 2021**

**Profesora: Ph.D. Olga Sigüenza-Ponce**

**E-mail: [olga.siguenza-ponce@asu.edu](mailto:olga.siguenza-ponce@asu.edu)**

**Horas virtuales de consulta lunes y miércoles de 11:00 a.m.- 12:00 p.m. por medio de:**

**Zoom enlace: <https://asu.zoom.us/j/4419295391>**

This course is offered by the College of Integrative Sciences and Arts. For more information about the college, visit our website: <https://cisa.asu.edu/> . If you have questions or concerns, please send your inquiry to [cisa@asu.edu](mailto:cisa@asu.edu).

**COURSE DISCLAIMER:**

- You **MUST** have access to and know how to use a computer and Canvas. Any computer related issues should be addressed by the ASU technical support team.  
Contact: **Help.asu.edu** or call: **1-855-ASU-5080**. For computer problems, get one-on-one help at the **Tech Studio** located on each ASU campus. The Tech Studio for ASU downtown campus is located at the library.

DO NOT contact your professor about personal computer issues. If you are experiencing computer problems, it is **your responsibility** to find another computer in order to complete your assignments on time. Computers labs are available to students on all ASU campuses as well as local libraries.

You must allow your professor 24 hours to answer emails during weekdays (Monday-Friday). Do not expect your professor to answer your email sooner than this. If you are experiencing a personal emergency, write in the subject of your email URGENT.

**Your professor is not required to answer student emails during the weekend (Saturdays & Sundays).**

**Pre-requisitos:** SPA 202/204 o equivalente o permiso del instructor.

## **Descripción del curso:**

Este curso está diseñado para estudiantes que finalizaron con éxito el curso SPA 202/204 y/o hablantes transicionales que han aprendido el español en casa y que buscan desarrollar las habilidades comunicativas, tanto orales como escritas a un nivel avanzado. Asimismo, esta clase amplía y refuerza el conocimiento de la cultura hispana a través de la familiarización con historias y narrativas latinas y latinoamericanas. El curso enseña diferentes estrategias comunicativas en un sentido pragmático y formal.

## **Objetivos del curso**

A través de la expresión escrita y oral, el estudiante podrá ser capaz de:

1. Elaborar descripciones, narraciones, dar instrucciones y mandatos y empezar a expresar deseos, esperanzas y dudas.
2. Implementar gramática y contenido que ha aprendido en el curso de español 202. (Conjugación de verbos regulares e irregulares en los tiempos básicos, ortografía y vocabulario).
3. Adecuar el discurso comunicativo al tipo de audiencia hispanohablante en diferentes situaciones sociales.
4. Expresar opiniones de manera respetuosa de manera formal o informal (uso del subjuntivo: acuerdo y de acuerdo, deseos, esperanzas y dudas).
5. Elaborar planes de acción y trabajo (uso del subjuntivo: sugerencias y consejos).

## **Temas del curso:**

- Descripción
- Reportaje
- Narración
- Narración compleja

**Materiales del curso:** para este curso se requiere el libro de texto:

*Gramática para la composición* by M. Stanley Whitley, Luis Gonzalez. 3th edition. Georgetown University Press.

## **Tiempo para estudiar y prepararse:**

El curso requiere que ustedes dediquen tiempo para prepararse y completar tareas. Un curso de 3 créditos requiere unas 135 horas de trabajo estudiantil. Por lo tanto, anticipe dedicarle unas 6-9 horas semanales a la preparación y participación activas en este curso. Es su responsabilidad el estar en contacto con su profesor/a, revisar el sitio web del curso periódicamente (Canvas), comunicarse con sus compañer@s y hacer ajustes, si fuese necesario, si las tareas/actividades cambiasen.

Cómo tener éxito en este curso:

- Revise su correo electrónico de ASU periódicamente
- Ingrese al sitio web del curso diariamente
- Cree un horario de estudio de modo que no se atrase en las tareas
- Comuníquese con su profesor/a con frecuencia para resolver cualquier duda

### **Correos electrónicos:**

Haga cualquier pregunta sobre el curso o las tareas/actividades del curso de lunes a viernes de 8am-5pm.

La profesora se reserva el derecho de responder a correos durante el fin de semana. La profesora tiene 24 horas para responder cualquier correo durante la semana.

Todos los correos-e que le escriba a la profesora deben ser en español. Si siente que no puede expresar su mensaje apropiadamente, usted puede escribir una versión en inglés debajo de su mensaje en español.

Sólo con la práctica podrá familiarizarse y sentirse cómodo/a con la escritura de mensajes profesionales en español.

Por favor, asegúrese de usar el siguiente **formato para los correos** que le escriba a su profesor/a:

Estimada Profesora Sigüenza:

(Write your message here), for example: Me dirijo a usted para... **O** Le escribo para...

Atentamente...**O** Un Cordial Saludo... **O** Gracias por su atención,

(Su nombre)

**Evaluación:** este semestre se utilizará la siguiente escala de notas: **A+** (97-100); **A** (93-96); **A-** (90-92); **B+** (87-89); **B** (83-86); **B-** (80-82); **C+** (77-79); **C** (70-76); **D** (60- 69); **E** (59-0)

### **Criterios de evaluación:**

#### **Composiciones (25%)**

Los estudiantes escribirán tres composiciones. El curso se enfoca en: I) La descripción II) Narración y III) La narración compleja.

Cada composición consistirá en dos versiones: una versión preliminar o borrador que será revisado por el profesor y una versión final corregida por el/la estudiante. Las instrucciones específicas para cada composición se encuentran en su página de **Canvas**.

### **Diálogos (15%) y presentaciones Orales (20%)**

Una de las situaciones comunicativas más comunes en nuestra sociedad es la de hablar en público. Por lo tanto, estas actividades les ayudará a desenvolverse oralmente usando el español. Para realizar estas actividades el estudiante debe realizar un diálogo o una presentación en **Power Point, Prezi, Google Slides** u otra, grabarlos en **Screencastify** y subirlos a **Canvas** en las fechas indicadas.

### **Tareas y pruebas (30%)**

Todas las tareas asignadas (orales y escritas) cuentan como parte de la nota final. Es la responsabilidad del estudiante cumplir con todas las tareas asignadas. No se aceptará ninguna tarea después de la fecha límite. **Las tareas se entregan los domingos antes de la media noche.**

### **Tarea de gramática**

Cada sección de gramática que repasemos en la clase tiene actividades correspondientes. Las actividades se asignarán en **Canvas**.

Los estudiantes deben completar estas tareas en línea y entregarle una copia con los resultados a la profesora. Estas tareas deberán publicarse en **Canvas**.

### **Tarea de lecturas y videos**

Durante el semestre se tendrán un conjunto de lecturas y videos referidos a temas culturales, cuentos y noticias. El estudiante debe realizar las lecturas o, en su caso, mirar los videos y contestar las preguntas que se hacen para cada lectura o video. Luego, el estudiante debe subir su documento a **Canvas**.

### **Contacto Cultural (10%)**

Los estudiantes deben completar varias horas de contacto cultural en la comunidad y a través de diversos medios de comunicación. El estudiante tendrá que hablar, escuchar y leer en español. Luego el estudiante deberá escribir un resumen que indique cómo usó el español en este contacto cultural y hacer una presentación para que sus compañeros y profesora puedan verla. Instrucciones detalladas y sugerencias de cómo hacer esta tarea estarán disponibles en su página de **Canvas**.

**ATENCIÓN:** Los **estudiantes deberán ver y hacer las tareas asignadas semanalmente en Canvas** (el estudiante debe subir todas sus tareas de la semana antes de la medianoche del domingo de cada semana). **El/la profesor/a tendrá dos semanas** para publicar la nota de las tareas orales y escritas en **Canvas** y regresarle la tarea revisada al estudiante.

### **Código de conducta**

Se espera que los estudiantes se comporten de acuerdo con el código de conducta de los estudiantes (**Student Code of Conduct**). Refiérase a:

<http://www.asu.edu/aad/manuals/sta/sta104-01.html>

### **La política de la clase referente al plagio**

De acuerdo al **Academic Integrity Policy**, todo trabajo que el estudiante haga para esta clase debe ser propio y creado específicamente para esta clase. No se aceptan trabajos creados en otros cursos de español. Si el estudiante busca la ayuda de un tutor, éste podrá dar explicaciones gramaticales o explicar cualquier pregunta específica, pero **no puede corregir composiciones ni escribirlas por el/la estudiante**. Esto se considera plagio. Cometer plagio es severamente sancionado por la universidad y esto conlleva a la eliminación de la composición. Tampoco se pueden usar **medios de traducción electrónicos** para hacer las composiciones. Para más información sobre este tema, favor de referirse a los siguientes enlaces.

<http://www.asu.edu/studentlife/judicial/integrity.html> y

<http://www.asu.edu/aad/manuals/acd/acd125.html>

### **Necesidades Especiales**

Si usted tiene cualquier impedimento físico, psiquiátrico o problemas de aprendizaje y requiere de un tratamiento especial, por favor, comuníquese a la instructora al comienzo del semestre para satisfacer sus necesidades y para aprovechar completamente el curso. Para garantizarle las acomodaciones que necesita, tiene que proveer la documentación necesaria de **Disability Resources**. Para más información ir a: <https://eoss.asu.edu/drc>

### **Title IX**

Title IX is a federal law that provides that no person be excluded on the basis of sex from participation in, be denied benefits of, or be subjected to discrimination under any education program or activity. Both Title IX and university policy make clear that sexual violence and harassment based on sex is prohibited. An individual who believes they have been subjected to sexual violence or harassed on the basis of sex can seek support, including counseling and academic support, from the university. If you or someone you know has been harassed on the basis of sex or sexually assaulted, you can find information and resources at <https://sexualviolenceprevention.asu.edu/faqs>.

As a mandated reporter, I am obligated to report any information I become aware of regarding alleged acts of sexual discrimination, including sexual violence and dating violence. ASU

Counseling Services, <https://eoss.asu.edu/counseling>, is available if you wish to discuss any concerns confidentially and privately.

**Nota:** Durante este curso, habrá oportunidades para expresar sus opiniones sobre temas a veces controversiales. Se ruega mantener una actitud de **respeto y tolerancia hacia las opiniones de los compañeros**. GRACIAS.